

## สรุปสถานการณ์ตลาดน้ำตาลโลกประจำสัปดาห์ระหว่างวันที่ 12 - 16 กันยายน 2554

ตลาดน้ำตาลทรายดิบนิวยอร์กประจำสัปดาห์นี้ ( 12 - 16 กันยายน 2554 ) ซึ่งเป็นสัปดาห์ที่ 37 ของปี 2554 ราคาน้ำตาลยังคงเคลื่อนไหวผันผวน และปรับตัวลดลงจากสัปดาห์ก่อนค่อนข้างมาก ตลาดได้รับแรงกดดันจากปัจจัยภายนอกเป็นหลัก โดยเงินเหรียญสหรัฐฯ ที่แข็งแกร่ง ในขณะที่ค่าเงินยูโรโซนได้อ่อนตัวลง ท่ามกลางความวิตกเกี่ยวกับหนี้ยูโรโซน ทำให้ราคาสินค้าโภคภัณฑ์ต่าง ๆ ปรับตัวลดลง และราคาน้ำตาลได้ปรับตัวลดลงตามไปด้วย โดยเฉพาะในวันทำการสุดท้ายของสัปดาห์ ราคาน้ำตาลได้ปรับตัวลดลงค่อนข้างมาก ตามแรงขายเนื่องจากปัจจัยทางด้านเทคนิคของกลุ่มกองทุนและนักเก็งกำไรต่าง ๆ ประกอบกับตลาดน้ำตาลทรายขาวลอนดอนตามสัญญาเดือนตุลาคม 2554 ได้สิ้นสุดระยะเวลาในการซื้อขายลงเมื่อวันที่ 15 กันยายน 2554 ปรากฏว่ามีการส่งมอบน้ำตาลต่อตลาดเป็นจำนวน 2,200 ล็อต หรือ 110,000 เมตริกตัน ซึ่งเป็นน้ำตาลจากบราซิลทั้งหมด นอกจากนั้นมีรายงานว่า Canaplan ได้ปรับตัวเลขผลผลิตน้ำตาลทางภาคกลาง-ใต้ของบราซิลเป็น 29.5 ล้านตัน เพิ่มขึ้นจากประมาณการคราวก่อน 1.5 ล้านตัน ส่วนปริมาณอ้อยเข้าหีบยังคงอยู่ที่ 476 ล้านตัน ราคาน้ำตาลตามสัญญาเดือนตุลาคม 2554 เคลื่อนไหวอยู่ระหว่าง 27.44-30.21 เซนต์ และปิดตลาดครั้งสุดท้ายที่ 27.52 เซนต์ ลดลงจากสัปดาห์ก่อน 1.53 เซนต์ หรือ 5.27% และราคาน้ำตาลตามสัญญาเดือนมีนาคม 2555 เคลื่อนไหวอยู่ระหว่าง 26.24-28.42 เซนต์ และปิดตลาดที่ 26.31 เซนต์ ลดลง 1.33 เซนต์ หรือ 4.81%

### ตลาดน้ำตาลนิวยอร์ก หมายเลข 11 (เซนต์/ปอนด์)

เดือนกำหนดราคา	ราคาสูงสุด	ราคาต่ำสุด	ราคาปิดเมื่อวันที่ 16 กันยายน 2554	ราคาปิดเมื่อวันที่ 9 กันยายน 2554	เปลี่ยนแปลง เพิ่ม (+), ลด (-)
ตุลาคม 2554	30.21	27.44	27.52	29.05	-1.53
มีนาคม 2555	28.42	26.24	26.31	27.64	-1.33
พฤษภาคม 2555	27.05	25.44	25.49	26.35	-0.86
กรกฎาคม 2555	25.73	24.40	24.53	25.15	-0.62
ตุลาคม 2555	24.98	23.73	23.96	24.46	-0.50
มีนาคม 2556	24.75	23.60	23.86	24.25	-0.39
พฤษภาคม 2556	24.13	23.08	23.35	23.60	-0.25
กรกฎาคม 2556	23.87	22.90	23.14	23.33	-0.19
ตุลาคม 2556	23.67	22.78	23.01	23.10	-0.09
มีนาคม 2557	23.43	22.85	22.93	22.86	+0.07
พฤษภาคม 2557	22.70	22.16	22.46	22.46	-
กรกฎาคม 2557	22.30	21.96	22.10	22.21	-0.11

### ข่าวที่สำคัญ

➤ วันที่ 16 กันยายน 2554 น้ำตาลทรายขาวตลาดลอนดอนหมายเลข 5 ตามสัญญาเดือนตุลาคม 2554 สิ้นสุดระยะเวลาในการซื้อขายลง ปรากฏว่ามีการส่งมอบน้ำตาลต่อตลาดเป็นจำนวน 2,200 ล็อต หรือ 110,000 ตัน ซึ่งเป็นน้ำตาลทรายขาวจากบราซิลทั้งหมด

➤ วันที่ 14 กันยายน 2554 Czarnikow ได้ปรับปรุงประมาณการผลผลิตน้ำตาลโลกส่วนเกิน (Surplus) ปี 2554/2555 โดยลดลงเหลือ 5.3 ล้านตัน จาก 10.3 ล้านตัน ในประมาณการเมื่อเดือนมิถุนายน โดย Czarnikow ได้ลดประมาณการผลผลิตอ้อยทางภาคกลาง-ใต้ของบราซิลลงเหลือ 498 ล้านตัน จาก 575 ล้านตัน ในประมาณการคราวก่อน และ Czarnikow ยังคาดว่าผลผลิตน้ำตาลทรายขาวจากบิ๊ททั่วโลกมีประมาณ 38.1 ล้านตัน เพิ่มขึ้นจาก 32.2 ล้านตัน ในปีก่อน เนื่องจากพื้นที่เพาะปลูกบิ๊ทส่วนใหญ่ที่ให้ผลผลิตเพิ่มขึ้นได้แก่สหภาพยุโรป ยูเครน, และรัสเซีย สำหรับปริมาณการบริโภคคาดว่าจะมีจำนวน 170.5 ล้านตัน เพิ่มขึ้นจาก 167.6 ล้านตัน ในปี 2554

### ยุโรปตะวันออก

➤ The Russian Sugar Producers' Union รายงานผลผลิตน้ำตาลทรายขาวจากบิ๊ทของรัสเซีย เพียงวันที่ 12 กันยายน 2554 มีจำนวน 615,500 ตัน เพิ่มขึ้น จาก 352,800 ตัน ที่ผลิตได้ในช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน รายละเอียดเป็นดังนี้

หน่วย : ตัน

รายการ	12 กันยายน 2554	12 กันยายน 2553
บิ๊ทที่รับเข้าสู่โรงงาน	6,228,500	3,305,700
บิ๊ทที่ผ่านเข้าสู่กระบวนการผลิต	5,376,300	2,909,800
น้ำตาลทรายขาวที่ผลิตได้	615,500	352,800
สต็อกบิ๊ทคงเหลือ	784,500	395,900
จำนวนโรงงานน้ำตาลรีไฟน์ (รง.)	65	39

➤ วันที่ 13 กันยายน 2554 มีรายงานว่าเพียง ณ วันที่ 13 กันยายน 2554 รัสเซียเก็บเกี่ยวบิ๊ทไปแล้วจำนวน 6.1 ล้านตัน เพิ่มขึ้นจาก 3.3 ล้านตัน ในช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน ในขณะที่บิ๊ทต่อแสดแต่อยู่ที่ 37.4 ตัน เพิ่มขึ้นจาก 30.51 ตัน ในปีก่อน ทั้งนี้ด้วยพื้นที่เพาะปลูกที่เพิ่มขึ้นส่งผลให้มีปริมาณบิ๊ททั้งหมดจะมีจำนวน 34 ล้านตัน และจะผลิตน้ำตาลได้ 5.3 ล้านตัน

### ยุโรปตะวันตก

➤ วันที่ 16 กันยายน 2554 รายงานผลการทดสอบบิ๊ทของสวีตเซอร์แลนด์ ครั้งที่ 3 ปี 2554 เมื่อวันที่ 13 กันยายน 2554 เป็นดังนี้

- ฝั่งตะวันตกของสวีตเซอร์แลนด์ ปริมาณบิ๊ทต่อแสดแต่อยู่ที่ 99.9 ตัน เพิ่มขึ้นจากปีที่แล้วว่าที่ 86.7 ตัน และปริมาณน้ำตาลในบิ๊ทอยู่ที่ 17.8% เพิ่มขึ้นจาก 15.8% ในช่วงเดียวกันของปีที่แล้ว
- ฝั่งตะวันออกของสวีตเซอร์แลนด์ ปริมาณบิ๊ทต่อแสดแต่ที่ 106.7 ตัน เพิ่มขึ้นจากปีที่แล้วว่าที่ 76.3 ตัน และปริมาณน้ำตาลในบิ๊ทอยู่ที่ 17.7% เพิ่มขึ้นจากปีที่แล้วว่าที่ 15.5%

➤ วันที่ 15 กันยายน 2554 คณะกรรมการสหภาพยุโรป (EU) ได้อนุญาตให้นำเข้าน้ำตาลดิบเพื่อแปรรูปเป็นน้ำตาลทรายขาวจำนวน 1,160 ตัน ภาษีนำเข้าขั้นต่ำ 208 ยูโรต่อตัน และน้ำตาลทรายขาวจำนวน 7,509 ตัน ภาษี

นำเข้าขั้นต่ำ 275 ยูโรต่อตัน ทำให้หลังจากการประมูล 4 ครั้งทาง EU ได้อนุญาตให้นำเข้าน้ำตาลทรายดิบเพื่อแปรรูปเป็นน้ำตาลทรายขาวทั้งหมดจำนวน 280,495 ตัน และน้ำตาลทรายดิบที่ไม่แปรรูปเป็นน้ำตาลทรายขาวจำนวน 3,761 ตัน น้ำตาลทรายขาวจำนวน 52,697 ตัน และน้ำตาลชนิดอื่น ๆ จำนวน 20,000 ตัน

### อเมริกากลางและเหนือ

➤ วันที่ 13 กันยายน 2554 กระทรวงเกษตรสหรัฐฯ (USDA) ได้ปรับลดผลผลิตน้ำตาลทรายขาวจากปีทลงเหลือ 4.575 ล้านชอร์ตตัน จาก 4.750 ล้านชอร์ตตัน ในประมาณการเดือนสิงหาคม แต่ปริมาณผลผลิตน้ำตาลจากอ้อยเท่าเดิมอยู่ที่ 3.360 ล้านชอร์ตตัน ทำให้คาดว่าในปี 2554/2555 ปริมาณน้ำตาลที่จะผลิตได้มีจำนวน 7.935 ล้านชอร์ตตัน ลดลงจาก 8.110 ล้านชอร์ตตัน ในประมาณการคราวก่อน และคาดการณ์อุปทาน/อุปสงค์น้ำตาลของสหรัฐฯ ในปี 2554/2555 ดังนี้

หน่วย : 1,000 ชอร์ตตัน (มูลค่าน้ำตาลทรายดิบ)

รายการ	ปี 2554/2555(ประมาณการ)		ปี 2553/2554 (ประมาณการ)	ปี 2552/2553
	กันยายน	สิงหาคม		
สต็อกต้นปี	1,745	1,785	1,498	1,534
ผลผลิตน้ำตาล	7,935	8,110	7,946	7,963
จากบีท	4,575	4,750	4,800	4,575
จากอ้อย	3,360	3,360	3,146	3,388
ฟลอริดา	1,630	1,630	1,433	1,646
ฮาวาย	170	170	170	161
หลุยส์เซียนา	1,400	1,400	1,400	1,469
เท็กซัส	160	160	143	112
ปริมาณการนำเข้า	2,962	2,962	3,786	3,318
ตามโควตานำเข้า	1,384	1,384	1,842	1,854
โปรแกรมอื่น ๆ	350	350	300	450
อื่น ๆ	1,228	1,228	1,644	1,014
เม็กซิโก	1,218	1,218	1,624	807
อุปทานรวม	12,642	12,857	13,230	12,815
การส่งออก	200	200	250	211
การใช้ในอุตสาหกรรม	11,315	11,315	11,235	11,106
-อาหาร	11,125	11,125	11,000	10,870
- อื่น ๆ	190	190	235	236
การใช้เบ็ดเตล็ด	0	0	0	0
อุปสงค์รวม	11,515	11,515	11,485	11,317
สต็อกปลายปี	1,127	1,342	1,745	1,498
สต็อกเมื่อเทียบกับการบริโภค (%)	9.8	11.7	15.2	13.2

### อเมริกาใต้

➤ วันที่ 16 กันยายน 2554 บริษัทที่ปรึกษา Canaplan คาดว่าผลผลิตน้ำตาลทางภาคกลาง-ใต้ของบราซิล จะมีจำนวน 29.5 ล้านตัน เพิ่มขึ้น 1.5 ล้านตัน เมื่อเทียบกับประมาณการคราวก่อน สำหรับปริมาณอ้อยเข้าหีบคาดว่าจะยังคงลดลงเหลือ 476 ล้านตัน โดยอ้อยจะนำไปผลิตน้ำตาลประมาณ 48-48.2%

➤ วันที่ 15 กันยายน 2554 Czanikow ได้คาดการณ์ว่าในอีก 20 ปีข้างหน้า บราซิลจะต้องการเงินลงทุนประมาณ 340,000 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ เพื่อที่จะใช้ขยายและปรับปรุงอุตสาหกรรมน้ำตาลเพื่อให้เพียงพอต่อความต้องการทั่วโลก ตามจำนวนประชากรที่เพิ่มสูงขึ้น และรายได้ที่สูงขึ้น และยังคงคาดอีกว่าในอีก 20 ปีข้างหน้าต้นทุนในการปลูกอ้อยต่อตันจะเพิ่มขึ้นเป็นเท่าตัว เนื่องจากค่าแรงงานที่สูงขึ้น

➤ วันที่ 12 กันยายน 2554 Unica รายงานปริมาณอ้อยเข้าหีบ ผลผลิตน้ำตาล และเอทานอลทางภาคกลาง-ใต้ของบราซิลในปี 2554/2555 ตั้งแต่เปิดหีบ จนถึงวันที่ 1 กันยายน 2554 ดังนี้

- ปริมาณอ้อยเข้าหีบ 338.1 ล้านตัน ลดลง 11% จากช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน
- น้ำตาลที่ผลิตได้ 20.4 ล้านตัน ลดลง 9.4% จากช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน
- เอทานอลที่ผลิตได้ 13.8 พันล้านลิตร ลดลง 18.6% จากช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน
- ปริมาณน้ำตาล/ตันอ้อย 132.6 กิโลกรัม ลดลงจาก 137.6 กิโลกรัม ในช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน
- โรงงานนำอ้อย 47.7% มาผลิตเป็นน้ำตาล เพิ่มขึ้นจาก 45.1% ในช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน

ทั้งนี้คาดว่าทางภาคกลาง-ใต้จะสามารถปิดฤดูกาลผลิตได้ในช่วงกลางเดือนพฤศจิกายนนี้

### แอฟริกา

➤ วันที่ 15 กันยายน 2554 SIIC ของอียิปต์ซื้อน้ำตาลทรายดิบจำนวน 35,000 ตัน กำหนดส่งมอบเดือนตุลาคม 2554 โดยซื้อจากบริษัท Bunge ที่ราคา 747 เหรียญสหรัฐฯ/ตัน

➤ วันที่ 12 กันยายน 2554 มีรายงานว่าบริษัท SIIC ของอียิปต์ยกเลิกการประมูลซื้อน้ำตาลทรายดิบ 50,000 ตัน สำหรับงวดส่งมอบกันยายน ตุลาคม และพฤศจิกายน เนื่องจากราคาสูงเกินไป และเมื่อวันที่ 8 สิงหาคม อียิปต์ได้ซื้อน้ำตาลจำนวน 50,000 ตัน ไปแล้วจากบราซิล สำหรับงวดส่งมอบเดือนตุลาคมและพฤศจิกายน

### โอเชียเนีย

➤ วันที่ 14 กันยายน 2554 สำนักพยากรณ์อากาศของออสเตรเลียรายงานว่า ออสเตรเลียมีความเสี่ยงที่จะเกิดสภาพอากาศ La Nina ทำให้ฝนตกอย่างหนักเหมือนปีที่แล้ว และส่งผลกระทบต่อพื้นที่เพาะปลูกอ้อย ซึ่งการรายงานในครั้งนี้ได้สอดคล้องกับที่สำนักพยากรณ์อากาศของสหรัฐฯ ที่ได้รายงานก่อนหน้านี้

### เอเชีย

➤ ราคาน้ำตาลทรายขาวบริสุทธิ์ทางภาคใต้ของเวียดนาม ระหว่างวันที่ 12 – 16 กันยายน 2554 อยู่ที่ 21,000-25,000 ดอลลาร์/กิโลกรัม ไม่เปลี่ยนแปลงจากสัปดาห์ก่อนหน้านั้น (1 เหรียญสหรัฐฯ เท่ากับ 20,824 ดอลลาร์)

➤ วันที่ 16 กันยายน 2554 The Indonesian Sugar Association (AGI) ของอินโดนีเซียคาดว่าในปี 2554/2555 อินโดนีเซียจะผลิตน้ำตาลทรายขาวได้ 2.3-2.4 ล้านตัน ลดลง 10% จาก 2.58 ล้านตัน ที่รัฐบาลอินโดนีเซียได้ประมาณการไว้ พื้นที่เพาะปลูกอ้อยอยู่ที่ 430,000-450,000 เฮกแต และคาดว่าจะมีอ้อยต่อเฮกแต ประมาณ 73.29 ตัน ทั้งนี้ในช่วงสิ้นเดือนสิงหาคมที่ผ่านมาได้ตัดอ้อยไปแล้ว 2 ใน 3 ของทั้งหมด และสามารถผลิตเป็นน้ำตาลทรายขาวได้ 1.588 ล้านตัน

➤ วันที่ 15 กันยายน 2554 กระทรวงเกษตรของอินเดียคาดว่าในปี 2554/2555 (ตุลาคม – กันยายน) อินเดียจะผลิตน้ำตาลได้ 26 ล้านตัน (มูลค่าน้ำตาลทรายขาว) เพิ่มขึ้นจาก 24.6 ล้านตัน ในปี 2553/2554 โดยผลผลิตอ้อยจะมีจำนวน 342.2 ล้านตัน เพิ่มขึ้นจาก 339.17 ล้านตัน ในปีการผลิตก่อน

➤ วันที่ 14 กันยายน 2554 นาย Sharad Pawar รัฐมนตรีเกษตรของอินเดียรายงานว่า ในปี 2554/2555 อินเดียจะผลิตน้ำตาลได้ 26 ล้านตัน และคาดว่าจะส่งออกได้ 2.8 ล้านตัน

➤ วันที่ 13 กันยายน 2554 มีรายงานว่าฝนที่ตกหนักในจังหวัด Sindh ซึ่งอยู่ทางภาคใต้ปากีสถานได้สร้างความเสียหายต่อผลผลิตอ้อยไม่มากนัก และคาดว่าในปี 2554/2555 จะผลิตน้ำตาลได้ประมาณ 4.5 ล้านตัน หลังจากในปี 2553/2554 ผลิตได้ 4.1 ล้านตัน และสต็อกน้ำตาลที่มีอยู่ทำให้ปากีสถานมีน้ำตาลเพียงพอไปจนถึงเดือนพฤศจิกายนนี้

➤ วันที่ 13 กันยายน 2554 มีรายงานว่าจีนจะนำน้ำตาลจากสต็อกสำรองออกมาขายจำนวน 200,000 ตัน ในวันศุกร์ที่ 16 กันยายน เป็นการประมูลขายครั้งที่ 9 ของปี 2553/2554 ก่อนหน้านี้จีนได้ขายน้ำตาลออกมาแล้วทั้งหมดจำนวน 1.677 ล้านตัน เพื่อชะลอราคาน้ำตาลภายในประเทศที่สูงขึ้นอย่างรุนแรง เนื่องจากปัญหาปริมาณน้ำตาลขาดแคลน

### วิจารณ์และความเห็น

ในสัปดาห์นี้ราคาน้ำตาลทรายดิบตลาดนิวยอร์กได้ปรับตัวลดลงจากกับสัปดาห์ก่อนค่อนข้างมาก ตามแรงขายของเนื่องจากปัจจัยทางด้านเทคนิคของกลุ่มกองทุนและนักเก็งกำไรต่าง ๆ เป็นหลัก ประกอบกับค่าเงินเหรียญสหรัฐได้แข็งค่าขึ้น ในขณะที่เงินยูโรได้อ่อนตัวลง ท่ามกลางความกังวลเกี่ยวกับหนี้ยูโรโซน นอกจากนี้ตลาดยังได้รับผลกระทบจากน้ำตาลทรายขาวตลาดลอนดอนตามสัญญาเดือนตุลาคม 2554 ซึ่งสิ้นสุดระยะเวลาในการซื้อขายลงเมื่อวันที่ 15 กันยายน 2554 ปรากฏว่ามีการส่งมอบน้ำตาลต่อตลาดถึง 2,200 ล็อต หรือ 110,000 เมตริกตัน ซึ่งเป็นน้ำตาลจากบราซิลทั้งหมด และ Canaplan ได้ปรับเพิ่มประมาณการผลผลิตน้ำตาลทางภาคกลาง-ใต้ของบราซิลในปี 2554/2555 เป็น 29.5 ล้านตัน เพิ่มขึ้นจากประมาณการคราวก่อน 1.5 ล้านตัน สำหรับในระยะสั้น ๆ หากปัจจัยพื้นฐานต่าง ๆ ของตลาดยังไม่เปลี่ยนแปลงไปจากเดิม ราคาน้ำตาลจะยังคงเคลื่อนไหวขึ้นลงตามปัจจัยภายนอกที่มีผลกระทบดังเช่นสัปดาห์ที่ผ่านมา

.....

